



Seehund

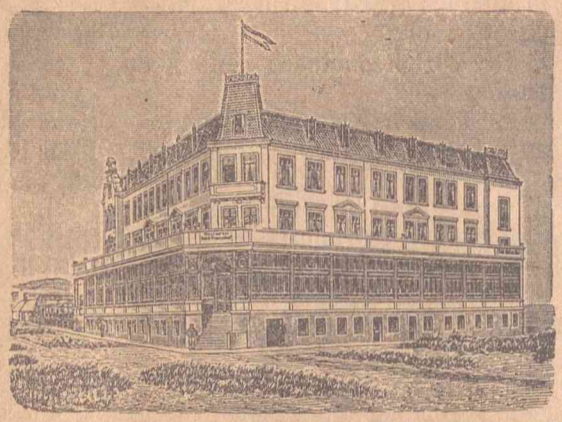
Amtl. Liste der Badegäste und Fremden des Nordseebades Juist

Erscheint während der Badezeit wöchentlich zweimal, Anfang und Ende der Saison nur einmal. — Bezugspreis: 3.50 RM. — Einzelne Nummern sind bei den Herren Fritz Henning Frau H. Neukirchen Wwe. (Kurhaus-Bazar), Firma C. Jaacksch, Zigarrengeschäft, Buchhandlungen H. Arends, Ludwig Molk, Strandbuchhandlung; zu haben. Preis der Einzelnummer 20 Pfg. Geschäftsstelle: Otto G. Soltau, Buchdruckerei, Norden, Fernsprech-Anschluß Nr. 2219

Nr. 2 Juist, den 19. Juni 1930 31. Jahrgang

Die geehrten Kurgäste und Fremden werden gefälligst um **recht deutliche** Angabe des Namens und Titels ersucht. Nachdruck der Liste ist nur mit Genehmigung der Verlagshandlung gestattet.

Hotel Friesenhof Nordseebad Juist



19

Treffpunkt der guten Gesellschaft

Strandhotel Kurhaus Nordseebad Juist

Fernruf: Dauerverbindung über Emden. Kurhaus Juist Nr. 86
Neu: Zentralheizung / Bäder / Fliessendes Wasser
18 Alle Zimmer haben herrliche, freie Aussicht auf das Meer.



Täglich von 4—6 Uhr Familien-Kaffee auf der See-Terrasse.
Der Treffpunkt aller Badegäste ist der Kurhaus-Saal. Jede Woche Reunion.
Jeden Mittwoch und Sonntag Kinderball. Die Kapelle spielt jeden dritten Tag im weissen Saal von 8^{1/2}—10 Uhr zum Abendkonzert, von 10 Uhr ab Tanzunterhaltung. Tanzleitung: Schütz-Littmann.

Frese, L., Lehrer, mit Familie, Münder Haus Heiken
Fricke, Martha, Studienrätin, Dortmund Pension Riedel
Fries, Anton, Beneficiat, Volkach a. M. Paxheim
Funcke, Oskar, Fabrikant, mit Frau und Tochter, Hagen i. W. Hotel Rose
Geißler, Hanny, Düsseldorf Hotel Friesenhof



Kornsaal-Produktionsgesellschaft Norden i. Olfriesland.
Deutschlands größte Kornbrennerei, gegründet 1806

Amtliche Liste der bis zum 13. Juni angemeldeten Kurgäste und Fremden.

Afheldt, Frau Lili, mit Sohn Horst, Krefeld Strandhotel Kurhaus
Acker, Hedwig, Kontoristin, München-Gladbach Haus Dorothea
Adriani, J., stud. theol., Dortmund Haus Alberta
Adriani, S., Schülerin, Dortmund Haus Alberta
Ahrends, Bruno, Architekt, Berlin-Wannsee Domäne Loog
Alves, Helene, Lehrerin, Iserlohn
Appel, Hermann, Schüler, Hannover Domäne Loog
Appel, Marie, Hannover Domäne Loog
Arneemann, Frau H., Hamburg Hotel Friesenhof
Bahr, Kaufm., mit Familie, Emden Claassens Hotel
Banzhaf, Walther, mit Frau, Köln Villa Charlotte
Barthelmes, Robert, Kaufm., Kassel Claassens Hotel
Bauermann, Fritz, Kaufm., mit Familie, Essen Claassens Hotel
Beckmann, Lydia, Lehrerin, Essen Inselhospiz
Bekkötter, Dr. Oskar, Schulrat, mit Familie, Norden Domäne Loog
Benneker, Dr. Ernst, Studienrat, Hildesheim Hotel Worch
Bergner, M., Ber. Leiter der Prov.-L.V.A., Düsseldorf Hotel Friesenhof
Berndt, Dr., prakt. Arzt, Essen a. R. Pension Riedel
Bielfeld, E., mit Familie, Düsseldorf Haus Bleyer
Bonsack, Hedwig, Siegen Hotel Friesenhof
Boemke, H., Schülerin, Dortmund Haus Alberta
Bormann, Carl, Fabrikant, mit Familie, Elberfeld Hotel Worch
Bottenberg, Willy, Prokurist, mit Familie, Osnabrück Pension Angelika
Brandes, Heinz, Kaufm., Oldenburg Hotel Itzen
Brandt, Frau Ingenieur, Düsseldorf Pension Inselrose
Braß, Ida, Diakonisse, Witten Ev. Schwesternheim
Braunschweig, Friedr., Fabrikdirektor, mit Frau und 2 Kindern, Remscheid Wwe. Heikes
Brickwede, Georg, Postsekr., Oldenburg Pension Seemannstreu
Bringe, Frau Berta, Köln Hotel Friesenhof
Brinkmann, Annemarie, Bad Wildungen Domäne Loog
Brüggemann, Friedr., Kaufm., mit Familie, Emden Villa Charlotte
Brüninghaus, Kaufm., mit Familie, Hagen Jakob Heiken Wwe.
Brüneck, Helene, Schwester, Volmarstein Villa Angelika
Bülau, Frä. E., Hamburg Hotel Friesenhof
Burchardt, Frau Oberst, mit Tochter Ursula, Wesel Hotel Peterhof

Bülling, Alma, Diakonisse, Volmarstein Ev. Schwesternheim
Bußmann, Wilhelmine, Diakonisse, Witten Ev. Schwesternheim
Busch, Frau Oberbaurat Wwe., Hildesheim Haus Jabine
Cardauns, Dr. Martha, Frauenärztin, mit 2 Kindern und Kinderschwester, Gelsenkirchen Pension Seemannstreu
de Cleur, Dr. Franz, Pfarrer, Walbeck (Rhld.) Paxheim
Conradt, Dr. Kurt, Kaufm., Berlin Hotel Fresena
Prinz und Prinzessin Anton von Cröy, Gutsbesitzer, mit Familie und Bed., Grums-mühlen bei Bingen Haus Carola
Diehl, Buchdruckereibesitzer, Peine Villa Johanne
Diehl, Marlies, Schülerin, Peine Tilemanns Kinderheim
Dieregardt, Wilh., Kaufm., Langenberg (Rhld.) Pension Riedel
Diergardt, Frau, Langenberg (Rhld.) Pension Riedel
Dieregardt, Langenberg (Rhld.) Pension Riedel
Dinkelmann, Gerhard, Kaufm., Essen Hotel Itzen
Dirking, Dr., Studienrat, Münster i. W. Paxheim
Drüsch, Kurt, Komponist, mit Familie, Taucha bei Leipzig Strandhotel Kurhaus
Drüding, Rektor, Laggenbeck Paxheim
Düllmann, Albert, Prokurist, mit Familie, Düsseldorf Villa Petina
Eggebrecht, Franz, Ober-Tel.-Schr., Norden Haus Ludwigslust
Ehlgen, Geschwister Margret und Erika, Finnetrop i. W. Claassens Hotel
Engel, Wilh., Kaufm., mit Frau, Hamburg Strandhotel Kurhaus
Engelmann, Frau Pastor, mit 2 Kindern, Berlin-Dahlem Haus Eckart
Finger, Susanne, Oberschullehrerin, Rheine i. W. Paxheim
Fischborn, Richard, Bürgermeister, mit Frau, Rengsdorf (Westerwald) Villa Charlotte
Fischer, Hildegard, Neuß a. Rh. Hotel Itzen
Fischer, Frau Irene, mit Kind, Hamburg Hotel Friesenhof
Fissenebert, Kaufm., mit Familie, Hannover Haus Sleeper
Focke, Wilhelm, Maler, Bremen Haus Eleonore
Franken, Armin, Schüler, Mörs a. Rh. Paxheim
Friebel, Willy, Bochum-Hamme Haus Viktoria
Frensberg, Dr. phil. Anna, Studienrätin, Rheine i. W. Paxheim
Frensberg, Maria, Oberschullehrerin, Münster i. W. Paxheim
Frensberg, Nelly, Oberschullehrerin, Münster i. W. Paxheim

Gelshamer, Adolf, Ober-Monteur, Oberursel Pension Inselrose
Gemmecker, Dr. Wilhelm, Arzt, mit Frau, Schönau-Schwarzwald Hotel Fresena
Giesen, Ant., Bankbeamter, Münster Haus Heiken
Giesen, Heinrich, Pfarrer, Düsseldorf-Holthausen Inselhospiz
Giesen, Frau Pastor M., mit 2 Kindern, Düsseldorf-Holthausen Inselhospiz
Goerd, Dr. med. L., mit Frau, Bochum Haus Tiedken
Gorissen, Frau Direktor, Barmen Haus Hook
Gössling, Hilde, Bielefeld Hotel Worch
Gottlieb, Frä. Erika, Berlin-Wilmersdorf Haus Ing
Gräler, Haushälterin, Oelde i. W. Paxheim
Grefe, O., Kaufm., mit Familie, Lingen a. E. Strandhotel Kurhaus
Grootens, Robert, Bürgermeister, mit Familie, Büttgen bei Neuß Hotel Friesenhof
Harmjan, Hermine, Delmenhorst Hotel Pabst
Hartz, Rosel, Schwester, Ludwigshafen Haus Pauls
Hornsberg, J., Schülerin, Dortmund Haus Alberta
Hecht, Dr. phil. Hans, Univers.-Professor, Göttingen Claassens Hotel
Heilighenthal, Bremen Claassens Hotel
Heine, Loni, Bremen Domäne Loog
Heitmann, Joseph, Justizobersekretär, Burgsteinfurt Paxheim
Hellinger, Klara, Diakonisse, Gelsenkirchen Ev. Schwesternheim
Hemmer, Wilh., Lehrer, mit Frau, Iserlohn i. W.
Henkelhausen, Landmesser, mit Familie, Mörs Villa Charlotte
Heutelbeck, Herbert, Kaufm., mit Frau, Iserlohn Hotel Itzen
Heynacher, Frau Geheimrat, Hannover Villa Johanne
Heynacher, Frä., Lehrerin, Hannover Villa Johanne

Heynacher, Frä. Elisabeth, Krankenschwester,
Bochum Villa Johanne
Hildebrandt, Elisabeth, Schülerin,
Berlin-Wittenau Haus Eckart
Himmelmann-Wildschütz, Frau Carl, mit
2 Kindern und Bed., Fröndenberg Haus Viktoria
Himmelmann, Wilhelm, Fröndenberg Haus Viktoria
Hoerdmann, Rudolf, Kaufm., mit Familie,
Volmarstein a. R. Hotel Friesenhof
Höh, Ernst, Religionslehrer, Duisburg Paxheim
Höhle, Irma, Tecklenburg i. W. Hotel Rose
Hoffmann, Kurt, Kaufm., Berlin-Pankow Peterhof

Camelia

Die ideale Reform-Damenbinde
Einfachste und diskrete Veranichtung!

Das Haus für Hygiene, Körperpflege, Sanitätsbedarf,
Seifen, Parfümerien

Hersteller der bewährten Lloyd-Sonnenbrandkreme
und Lloyd-Hautfunktionsöl

Mediz.-Drogerie: G. Mitzscherling, direkt am Bahnhof,
Damenbedienung!

Hollweg, Frau Dr. med., mit 2 Kindern
und Bed., M.-Gladbach Inselhospiz
Holz, Heinrich, Architekt, Köln Villa Erika
Holz, Frau Architekt Heinr., mit Tochter
Lotte, Köln Villa Erika
Holtz, August, Bürovorsteher, mit Familie,
Dortmund Haus Erholung
Homrighausen, Lina, Diakonisse, Müsen
Ev. Schwesternheim
Hornmann, Walter, Reichsbankrat, mit
Familie, Norden Villa Charlotte
Hoppe, Dr., Arzt, Emden Haus Bracht
Hützen, Wilh., Pfarrer, mit Frau,
Duisburg-Meiderich Ev. Schwesternheim
Hundertmark, V., Lehrerin, Hamburg Haus Schwalbe
Iserhard, Hanne, Essen Hotel Itzen
Janssen, Trude, techn. Lehrerin,
Dortmund Haus Heyken
Käsewitter, Fritz, Studienrat, mit Frau und
Tochter, Norden Hotel Rose
Kappelhoff, B. E., Kaufm., mit Familie,
Hamburg Strandhotel Kurhaus
Karstedt, Ellinor, Chemotechnikerin,
Berlin Haus G. Meyenburg
Kesaler, Willy, Ingenieur, Rheine i. W. Hotel Pabst
Kielich, Toni, Lehrerin, Bochum-
Werne Pension Riedel
Kilian, P., Schülerin, Dortmund Haus Alberta
Klemm, Lotte, Zeichenlehrerin,
Osnabrück Pension Riedel
Knevels, E., Kontoristin, Elberfeld Haus Ludwigslust
Kniebe, E., Studienrätin, Düsseldorf Inselhospiz
Kniebe, Martalotte, Lehrerin, Hannover Inselhospiz
Knoche, E., Oberschullehrerin, Dortmund Haus Alberta
Knübel, Wilhelm, Delmenhorst Hotel Pabst
Koch, Richard, Ober-Postsekr., mit Frau,
Wilhelmshaven Pension Seemannstreu
Koch, Dr. jur. Werner, Düsseldorf Hotel Friesenhof
Kochl, Grete, Schülerin, Essen Inselhospiz
Koelbel, Ine, Dipl.-Vw., Osterode Haus Bernhardine
Köchy, Anneli, Schülerin, Jerxheim
in Braunschweig Tilemanns Kinderheim
Könemann, Bernhard, Architekt, Dortmund
Haus Erholung
König, Otto, Dipl.-Ing., Rheine Hotel Pabst
Kortemme, Josef, Religionslehrer,
Münster i. W. Paxheim
Kowalzik, Amalie, Diakonisse, Sodingen
Ev. Schwesternheim
Krag, Helga, Schülerin, Neubabelsberg
b. Berlin Haus Eckart
Krohß, Hermann F., Kaufm., mit Familie,
Berlin-Neukölln Hotel Friesenhof
Krebs, Friedrich, Bäckermeister, mit Frau,
Solingen Haus Ludwigslust
Kuhler, Ing., Stettin Strandhotel Kurhaus
Lampe, Frau Anna, mit Kind, Hannover-
Linden Frau Klooster

Zahnpraxis
W. Heiler, Dentist
Telephon 41 in der Apotheke Telephon 41

Lampe, Sophie, Lehrerin, Hannover-
Linden Frau Klooster
Landauer, Luise u. Erna, Würzburg
Langhast, Franz, Münster Paxheim
Lau, Claus, Kaufm., mit Familie, Hamburg
Haus Sonnenschein
Leber, Paul, Dipl.-Ing., Elberfeld Haus Ludwigslust
Lehnhoff, Frau Heinr., mit Tochter, Essen Hotel Itzen
Lehnering, Fritz, Betriebsleiter, mit Familie
u. Bed., U.-Barmen-Wuppertal Hotel Friesenhof
Leineweber, Stud.-Assessor, Dortmund Paxheim
Lemmer, Otto, Fabrikationsführer,
Solingen Haus Ludwigslust
Liebert, Otto, Schneidermeister, mit Sohn,
Iserlohn
Lindner, Prokurist, Peine Villa Johanne
Lindner, Herbert, Angestellter, Peine Claassens Hotel
Lindner, Ruth, Schülerin, Peine Tilemanns Kinderheim
Lohse, Regierungsrat, Hannover Inselhospiz
Lohse, Gutta, Kind, Berlin Haus Eckart
Lorenzen, M., Lehrerin, Hamburg Hotel Worch
Luacke, Heinrich, Landwirt, mit Frau,
Nordstemmen T. Doyen

Mahr, Elfriede, Lehrerin, mit Nichte
Lotte Schorn, Schülerin, Essen Inselhospiz
Malthauer, Therese, Schwester, Ludwigs-
hafen a. Rh. Pauls
Manns, Wilh., Bremen Hotel Rose
Maug, F., Gastwirt, mit Frau, Lengerich Hotel Itzen
Markus, Meta, Tel.-Ass., Frankfurt a. M. T. Doyen
Marx, Frä. Angelika, Wohlfahrtspflegerin,
Neuwied a. Rh. Inselhospiz
Mathias, E., Schülerin, Dortmund Haus Alberta
Medenwald, Dr. Robert, Chemiker, mit Familie,
Dormagen, Kr. Neuß R. Cramer
Medenwaldt, Ernst, verm. Ingenieur, mit
Familie, Osnabrück Hotel Fresena
Meyer, Erwin, Kaufm., Hamburg Friesenhof
Meyer, Willy, Kaufm., mit Frau,
Elberfeld Haus Margarete
Merzbach, Frau Therese, Frank-
furt a. M. Claassens Hotel
Mewes, Lotti, mit Gerda Koch,
Bergedorf Haus Viktoria
Mittrop, Hans, Schüler, Münster Haus Schwalbe
Mittrop, Heinr., Schüler, Münster Haus Schwalbe
Mooshake, Rud., Dipl.-Ing., Düsseldorf-Rath.
Strandhotel Kurhaus
Müller-Warnecke, Frau Dr. med. Fr. M.,
mit Sohn u. Bed., Krefeld Strandhotel Kurhaus
Naschan, Frau Hanna, mit 2 Kindern
u. Mädchen, Oberhausen Haus Dorothea
Neumeyer, Wilhelm, Apotheker, mit Frau,
Düsseldorf-Oberkassel Hotel Fresena
Neuschmidt, J., Schülerin, Dortmund Haus Alberta
Nordbeck, Dr. med. Gerhard, Arzt, mit
Familie, Nöbelmis (Thür.) Hotel Pabst
Nowotny, Aug., Reichsbankinspektor,
mit Frau, Bünde i. W. Haus Erholung
Orb, Hans, Direktor, mit Familie,
Emden Villa Charlotte
Ossenkopp, Dr. med. Jos., Arzt, mit
Familie, Frankfurt a. M. T. Doyen
Othmer, G., Kaufm., mit Familie,
Hannover Villa Carola
Otterbeck, Ewald, Duisburg Villa Carola
Paal, Frau Apotheker, mit Familie,
Menden (Kr. Iserlohn) Hotel Fresena
Pampus, Hugo, Export-Korrespondent,
Langendreer Villa Baumann
Perker, Dr. jur. Erich, Syndikus, mit
Familie, Hagen Jürg. Wäcken
Peter, Adolf, stud. jur., Münster i. W. Haus Look
Petry, K., Berlin-Halensee Hotel Fresena
Piepenbrink, Emil, Bankdirektor, mit Familie,
Düsseldorf Strandhotel Kurhaus
Pius, Arnold Ph., Kassenverwalter,
Hammelburg (Bayern) Haus Alberta
Plankemann, Dr., Rechtsanwalt,
Bensberg b. Köln Villa Erika
Plinatus, Eugen, Architekt DWB., mit
Familie, Krefeld Haus Gatena
Poppe, Chr., Kaufm., Wesermünde Pension Riedel
Poppe, Frau Helene, Wesermünde Pension Riedel
Pork, Frau Else, mit 2 Kindern,
Münster i. W. Haus Dorothea
Puschmann, H., Schülerin, Dortmund Haus Alberta
Pust, Albert, Kaufm., Wesermünde Hotel Worch
Pust, M., Konsul, mit Frau, Wesermünde Hotel Worch
Quiter, Juliana, Dortmund Paxheim
Radant, Frau Dr. med. Helene, mit Familie,
Freudenberg (Ruhr) Haus Viktoria
Ramm, Günther, Organist, mit Frau,
Leipzig Inselhospiz
Recke, L., Schülerin, Dortmund Haus Alberta
Reichling, Karl, Amtsgerichtsrat,
Münster Villa Baumann
Reichling, Robert, Rechtsanwalt,
Münster Villa Baumann
Reining, E., Schülerin, Dortmund Haus Alberta
Richter, Frau, Braunschweig Hotel Rose
Riepelmeier, Karl, Prokurist, mit Frau
u. 2 Kindern, Mühlheim-Ruhr Hotel Worch
Robinson, F., Violinist, Wiesbaden
Strandhotel Kurhaus
Röcken, W., Inspektor, Bochum Haus Bleyer
Rosemann, Prof. Dr. Rud., Universitäts-
professor u. Arzt, mit Frau, Münster i. W.
Strandhotel Kurhaus
Röttgen, Mathilde, Koblenz Haus Erholung
Ruß, Frau, Mühlheim-Ruhr Peterhof
Sawade, L., Schülerin, Dortmund Haus Alberta
Seidel, Hella, Lehrerin, Essen
Seffrin, Roland, Stud.-Ass., Papenburg Hotel Rose
Siebs, Dr., Landrat, mit Frau, Weener Hotel Worch
Siegfried, Dr., Reg.-Med.-Rat, Potsdam Inselhospiz
Sobbe, J., Schülerin, Dortmund Haus Alberta
Solms, Kath. Prinzessin zu, Hatzungen,
Kr. Waldberg Villa Carola
Spickenbaum, Dr. med. Heinrich, Arzt,
Oberhausen-Osterfeld Paxheim
Sprickmann, Werner, Kaufm., mit Familie
u. Bed., Münster i. W. Pension Riedel
Sülberg, Frau M., Hagen i. W. Hotel Friesenhof
Schadendorf, Dr., Zahnarzt, mit Familie,
Hannover Haus Jabine
Schaufel, Carl, Hermann, Fabrikdirektor, mit
Familie, Weißenhurn-Rhein Claassens Hotel
Schellschläger, Hermann, Kaufm.,
Dortmund Hotel Fresena
Schlenkhoff, G., Schülerin, Dortmund Haus Alberta
Schlinke, Erna, Berlin-Schöneberg G. Meyenburg
Schlüter, Prof. Wilh., Oberstudienrat,
Rheine i. W. Paxheim

Schmidt, Lotte, Hilfslehrerin, Neu-Walling-
hausen Haus Tilemann
Schneider, H., Schülerin, Dortmund Haus Alberta
Schnitger, Heinz, Schüler U.I., Unna i. W. Paxheim
Schoeber, Frau Irmg., Gürzenick Haus Jonxis
Schremer, Albert, Kaufm., mit Frau,
Pirmasens Paxheim
Schindler, Julius, Kaufm., Hamburg Domäne Loog
Schule, B., mit Frau, Gronau i. W. Hotel Fresena
Schulenburg, Frä. Lies, Berlin-
Steglitz H. Onnen Wwe.
Schulte, L., Schülerin, Dortmund Haus Alberta
Schulz, Frau Konzertmeister Walter,
Weimar H. Onnen Wwe.
Schütte, Elisabeth, Köln Strandhotel Kurhaus
Schüttenberg, Heinr., Kaufm., mit Frau u.
Tochter, Osnabrück Strandhotel Kurhaus
Schwar, Elisabeth, Fürsorglerin, Münster i. W. Paxheim
Schwarze, Thea, Lehrerin, Münster i. W. Paxheim
Schwabacher, Dr. med. Henri, Arzt,
Hamburg Domäne Loog
Staub, Frau Clara, Düsseldorf Hotel Friesenhof
Steffens, Frau, mit Sohn, Elberfeld Haus Erholung
Steingräber, M., mit Tochter Marie Luise,
Hagen i. W. Hotel Friesenhof
Steingrobe, Frau L., mit Tochter Trude,
Duisburg Hotel Fresena
Stiller, Erich, Major a. D., mit Frau u.
3 Kindern, Berlin Hotel Rose
Strauch, Erny, staatl. gepr. Dipl.-Musik-
lehrerin, Essen-Altenessen Villa Angelika
Stromeyer, Frau Irene, mit 2 Kindern u. Bed.,
Neu-Rössen b. Merseburg Villa Nordsee
Stuhl, Georg, Ingenieur, mit Familie,
Frankfurt a. M. Haus Dorothea
Thiemann, Frau Amtsgerichtsrat Liesbeth, mit
2 Kindern, Bünde i. W. Haus Ing
Thies, Toni, Privatsekretärin, Berlin-
Charlottenburg Oberlandjägers Janssen
Tornow, Otto, Pol.-Leutnant, mit Frau,
Bielefeld Hotel Worch
Viessmeyer, J., Schülerin, Dortmund Haus Alberta
Vogelsang, Frau Dr. Martha, Hannover Haus Sleeper
Vogler, L., Pianistin, Leipzig Villa Charlotte
Volpers, Frau Direktor, mit Familie,
Menden (Kr. Iserlohn) Hotel Fresena
Voßwinkel, Arnold, Fabrikant, Kierspe Hotel Fresena
Voye, Frau Anna, Hagen i. W. Hotel Rose
Wanner, Frau Hedwig, Naumburg a. S. Inselhospiz
Wegner, Grete, Trier Hotel Pabst
Weise, Felix, Insp., Halle a. S. Domäne Loog
Weißmann, Wilhelm, Ing., Wien Hotel Friesenhof
Wenck, Hugo, Kaufm., mit Frau,
Frankfurt a. M. Haus T. Doyen
Werner, L., Schülerin, Dortmund Haus Alberta
Werner, Hans, Schüler, Iserlohn Oberlandj. Janssen
Wibbe, Frau Dipl.-Ing., mit 2 Kindern,
Hamm i. W. Hotel Fresena
Wibbe, Grete, Rheine i. W. Hotel Fresena
Wiedebusch, Berta, Koblenz Haus Erholung
Wiegelmann, Maria, Buchhalterin,
Dortmund Paxheim
Wilke, J., Schülerin, Dortmund Haus Alberta
Wiemann, Wilh., Kaufm., Neuß a. Rh. Claassens Hotel
Wimmers, Frau M., mit Familie, Odenkirchen
von Winzkowsky, Carl, Arch., Münster Claassens Hotel
Wirth, Dr. med., Reg.-Medizinalrat, Fach-
arzt für Orthopädie, mit Familie und
Bed., Kaiserslautern Haus Conring
Witt, Elisabeth, Oberstudiendirektorin,
Düsseldorf Strandhotel Kurhaus
Witte, Frau Klärchen, mit Kindern,
Iserlohn i. W. Haus Viktoria
Wittenberg, Hugo, Wolfshagen Haus Flora
Wolter, F., Rektor, mit Familie,
Berlin Hotel Fresena
Würtz, Adolf, Ober-Telegr.-Sekretär,
Weiden bei Köln Haus Baumann
Zilken, Frau Dir. Alma, mit Tochter,
Essen Haus Margarete
Zimmer, O., Fabrikant, mit Frau,
M.-Gladbach Villa Charlotte
5 Personen Tilemanns Kinderheim
19 Personen vom Oberlyzeum Dortmund Haus Alberta

690 Personen, zusammen mit den früheren 1202.

Dortmunder-Jugend-Ferienlager.

Ulrike Angermann, Hagen.
Ruth Auerbach, Gelsenkirchen.
Mia Adolph, Iserlohn.
Ursula Ahrens, Herne.
Hildegard Ahlers, Bochum.
Elfriede Bartels, Dortmund.
Anneliese Bierod, Hagen-Haspe.
Elfriede Baumann, Wanne-Eickel.
Anni Berg, Gießen.
Marie-Luise Bechem, Hagen.
Helga Bierbach, Altena.
Hildegard Becker, Altena.
Doris Böhmer, Altena.
Lieslotte Bröking, Gevelsberg.
Brunhilde Brück, Gevelsberg.
Ursula v. Basse, Hagen.
Magdalene Bever, Essen-Steele.
Helga Barten, Herne.
Luise Baumann, Wanne-Eickel.
Paula Dietel, Bochum.

Fortsetzung in der Beilage.

Pflege die Wäsche!
Wasch mit
Persil!
Die Persil-Wäsche ist der Inbegriff
neuzzeitlicher Wäschepflege

**Pianos • Flügel
Mietklaviere**
Schallplatten-Verstärkeranlagen
Radio 55
Verlangen Sie unverbindliche Offerte
L. A. Rehbock
Norden, Osterstraße 19

Ausflugsort Loog
Restaurant u. Café „Zur freien Aussicht“
48 **Besitzer: M. Saathoff** Fernruf 33
Bequem in 15 Minuten zu erreichen. Direkt an der „Schule am Meer“
gelegen. Herrliche Aussicht in die Dünen und aufs Wattenmeer
Gut gepflegte Biere und Getränke

Geschwister Janßen
Spezial-Stickereigeschäft * Spitzenanketten
NORDEN, MARKT 67
Eigene Anfertigung elegantester Stickereien

Katholischer Gottesdienst
An **Sonn- und feiertagen:**
Stille hl. Messen um 6, 6³/₄, 10 Uhr
Kindergottesdienst um 7¹/₂ Uhr
Hochamt m. Predigt. um 9 Uhr
Segensandacht um 18¹/₂ Uhr
an **Werktagen** sind von 8 bis 7¹/₂ Uhr hl. Messen,
Donnerstags um 18¹/₂ Uhr: Bittandacht für die Anliegen unserer
hl. Kirche. 43

R. Freericks H.R. de Boer Nachf. Norden
Fernruf Nr. 2022 25 Am Markt 9
Holz- und Baumaterialien :: Säge- und Hobelwerk
Lager in sämtl. Bauhölzern sowie Tannen- u. Kiefern-Tischlerhölzern, Sperrplatten

Claassen's Hotel und Logierhäuser

mit gegenüberliegendem, modern eingerichtetem Logierhaus / Häuser ersten Ranges

Winter 1927/28 vollständig umgebaut und renoviert. Zentralheizung, fließend Kalt- und Warmwasser.
Das ganze Jahr geöffnet. Fernsprecher Nr. 83.

Anerkannt vorzügliche Küche. Bestgepflegte
Weine erster Firmen. Mahlzeiten an einzelnen
Tischen. Reichhaltige Abendkarte.

Bestgepflegte Dortmunder Biere

Gespanne zu Lustfahrten.

HOTEL ITZEN * HAUS BRACHT

Ruhige Häuser ersten Ranges // Fließendes Wasser (warm und kalt)
Zentralheizung 30 Fernruf Nr. 84

Besuchtestes und beliebtestes Bier- und Weinklokal ohne Musik / In Dort-
munder und Münchener Biere / if Weine / Ganz vorzügliche Küche
Mittag- und Abendessen im Abonnement zu ermäßigten Preisen. / Ganzjährig geöffnet
Eigene Gespanne zu Lustfahrten nach den Muschelfeldern,
Bill-Domäne usw.

Täglich große Auswahl in

Konditorei- und Backwaren

Bringe den geehrten Gästen mein im Ostdorf gelegenes
ältestes Café am Platze
und stets von Kurgästen gern besucht, in feid. Erinnerung 49

Besitzer: D. Schmeertmann
Conditorei und Café

**Hermann
Neukirchen Ww.**
Aeltestes Geschäft im Kurhaus
Sämtliche Badeartikel
Manufakturwaren
Schokoladen
Konfitüren
Große Auswahl in Andenken
aller Art. 27

**Pensionat * Hotel
Seeblick**
verbunden mit Café und
Restaurant, 10 Minuten vom
Dorfe im Dellert gelegen,
beliebter Ausflugsort.
Doppelte Parkett - Kegelbahn.
32
Joh. Breeden.

Fritz Henning
Nordseebad Juist
21 **Größtes Geschäftshaus am Platze!**
Preiswertes Einkaufshaus für Alle!
Strand- und Badeartikel
Manufaktur-u. Modewaren
Bekleidung
für Damen und Herren und für die Jugend
Badeanzüge, Badeschuhe, Badehauben in allen Größen
vorrätig / Bademantel, Badelaken, Badehandtücher,
Frottierhandschuhe, Strandanzüge, Strandhosen,
Strandmützen, Strandkleider, Strandschuhe
Strandspaten, Strandeimer. Fahnen, anfertigung mit
Aufschrift auf Wunsch. Spielwaren, Strandspiele, Gesell-
schaftsspiele. Bälle, Geschenkartikel, Andenken an Juist.

Massage-Institut
54 **Höhensonne, Lichtbäder**
Lina Böhlke
Staatlich geprüfte Krankenschwester und Massörin

H. D. van Stipriaan Wwe., Norden
Fernruf 2471 Gegründet 1876 Brückstraße 22/23
Chemische Wäscherei
Dampf-Färberei
Plisseebrennerei
Saubere Arbeit Schnellste Rücklieferung

Kreis- und Stadtparkasse Norden
mündelsicher
Annahmestelle Juist bei J. de Vries & Co.
Feinkosthandlung
14 Fernsprecher Juist Nr. 85
Einlösung von Reisekreditbriefen — Annahme von Saisongeldern

H. G. Koch
Claas Oldewurfel Nachf.
Manufaktur-Modewaren
und Aussteuer-Artikel
Spezial-Abteilung in
Damen- und Kinder-
Konfektion
NORDEN
Hindenburgstraße 48
Telefon 2093

HOTEL FRESENA

Anerkannt vorzügliche Küche. Mittag- und Abendessen zu Tagespreisen. Im
kleinen Restaurant Tagesplatten zu mäßigen Preisen. — Zur Unterhaltung der
geehrten Badegäste finden in meinem Parkettsaale vornehme Künstlerkonzerte
mit anschließendem Tanz statt.

31 Erstklassige Weine und Getränke. Mässige Preise.

Norddeutscher Lloyd Bremen, A.G. „Ems“ Emden

Heimwärts

mit den Doppelschraubensalondampfern
„Grüßgott“ oder „Rheinland“ über
**Norderney-Helgoland-
Bremerhaven**

Heimat d. Ozeanriesen d. Norddeutschen Lloyd
In Bremerhaven (Columbusbahnhof) beste und
schnellste Zuganschlüsse nach dem Binnenlande.
**Kein Badeaufenthalt ohne einen Ausflug nach
Helgoland vom 16. Juni bis 13. September.**
Mehrständiger Aufenthalt auf Helgoland.

Fahrkarten, Fahrpläne und Auskunft in **Juist:**

**Reise- und Verkehrsbüro
Behrends, Bahnhofstraße**

Oefen u. Herde
Haus- u. Küchengeräte
Eisenwaren, Werkzeuge
6 Baubeschläge
H. Bünting
Norden
Fernruf 2375

Serviettentaschen

Papierservietten

Otto G. Soltau
Norden
Fernsprecher 2219

Modewaren - Wäsche - Badeartikel
für Damen und Herren

Strand- und Gesellschaftskleider

42 Aparte Neuheiten / Große Auswahl
Keine Saisonpreise
Badeanzüge: Marke Forma

Willy Tiemann, Juist am Bahnhof

NORDEN, Westerstr. 87 H. Wessels NORDERNEY, Fernruf 338
Fernr. 2140

Rind-, Kalb-, Hammel- und Schweineschlachterei
Beste Bezugsquelle für Fleisch- und Wurstwaren. Eigene Kühlanlagen
ff. Aufschnitt 51

Kolonialwaren, Delikatessen
Eisenwaren, Kohlenhandlung
J. de Vries & Co.
Fremdenzimmer 36 Zelte-Vermietung

Elegante Herren-Bekleidung

in unübertroffener Auswahl.

Spezial-Abteilung: Qualitäts-Schuhwaren

Allein-Verkauf der Marke Mercedes.

Anerkannt billige Preise!

T. F. Damm.

Fernsprecher 2328

Norden

Fernsprecher 2328

Auswahlendung gerne zu Diensten

51

Ostfriesische Bank Norden
Filiale d. Oldenburgischen Spar- & Leih-Bank
Fernsprecher Nr. 2457

Ausführung aller bankmäßigen Geschäfte
Kostenlose Aufbewahrung von Saisongeldern

Geschäftsstelle Juist

J. Wiers, Wilhelmstraße 2
Fernsprecher Nr. 89

10

Schuhhaus T. Doyen

Schuhmachermeister 45

Nordseebad Juist :: Wilhelmstraße 48

empfiehlt sein reichhaltiges Lager in allen Sorten Schuhen

Spezialität: Strandschuhe Reparaturwerkstatt

Wo bringen wir unsere Kinder unter?

Im Privat-Kinderheim Günther

Gegründet 1911 Fernruf Nr. 52

Hausprospekt bereitwilligst durch 44

Lehrerin A. Günther und Kindergärtnerin E. Günther

Färberei und Wäscherei

Barghoorn · Emden

färbt, reinigt
plisziert, wäscht

40

Annahmestelle für Juist

Ed. Schmidt

Strand-Badeartikel

Jeder Auftrag wird sofort nach Erhalt in Arbeit genommen und schnellstens zurückgeliefert

„LOOG“

Einen herrlichen Ausflug bietet die

Domäne „Loog“

dasselbst ff. Kaffee, ständig frische Milch von eigenen Kühen, dicke Milch in Satten usw. Aufmerksame Bedienung Billige Preise

38

Fernruf Nr. 50

Bäckerei / Konditorei / Café H. O. HABBINGA

neben Hotel Itzen 34

empfiehlt

täglich frische Back- und Konditorwaren

Bestellungen werden prompt zu billigst gestellten Preisen ausgeführt

Gerhd. Habbinga

Mittelstraße Schlachter Fernsprecher 29

Sämtliche Fleisch- und Wurstwaren

Alle Sorten Aufschnitt

la. Qualität

Solide Preise

Aufmerksame Bedienung

Konditorei u. Café „Westend“

Ecke Billstrasse, erste Konditorei am Platze

37

Täglich große Auswahl in frischem Kaffee-, Tee- und Weingebäck. Spezialität: Eis und Eisgetränke. Bestellungen auf Torten usw. werden prompt ausgeführt. Konditorei mit elektrischem Betrieb. Eigene Kühl- und Gefrier-Anlagen. Neuzeitliche Radio-Anlage.

Dr. med. K. Szczyrba
prakt. Ärztin

Friesenstraße (westlich v. d. neuen Post)

Sprechstunden
von 10 bis 11 Uhr
von 16 bis 17 Uhr

47

Ludwig Oldewurtel, Norden (Ostfr.)

Postfach Nr. 57 :: Markt 2 :: Gegründet 1890 :: Fernruf Nr. 2329

beliefert seit 40 Jahren Hotels, Pensionen und Großküchen mit Feinkost sowie sämtlichen Kolonialwaren

Tee-Versand 4

Sämtl. Lieferungen werden pünktlich u. sorgfältig ausgeführt

Altbekanntes Haus für Lieferungen von Wild während der Jagdzeiten

Machen Sie eine Lustfahrt zur Nachbarinsel, dann versäumen Sie bitte nicht, das

Hafenrestaurant und Café

„Zur Wartehalle“ in Norderney

zu besuchen. Direkt an der Landungsbrücke. Kalte und warme Speisen und Getränke zu jeder Tageszeit. ff. gepflegte Biere.

Inh.: Frau M. Visser, verw. Schuchardt
Telefon 216

Hermann Thoss, Norden

Fernsprecher Nr. 2373 9

Rind- und Schweine-Schlachtereifabrik feiner Wurstwaren

Täglicher fahrplanmäßiger Dienst
JUIST-NORDERNEY
der M. S. „ILSE“ und „WALLFRIED“

Günstige Reiseverbindungen über Norderney-Helgoland nach Bremerhaven, Hamburg usw. von Norderney mit Dampfern des Norddeutschen Lloyd, Bremen

Veranstaltung von Tagesausflügen nach Helgoland

Sonder-Lustfahrten nach Norderney, Borkum, Delfzyl-Groningen etc Gesellschaftsfahrten und Extrafahrten

Wagenfahrten nach der Bill u. den Muschelfeldern

Auskunft über jede Reiseverbindung

Durchgehende Fahrkarten von Juist über Norderney-Helgoland 39 Flugscheine, Fahrpläne, Prospekte

Reise- und Verkehrsbüro Behrends

Agentur des Norddeutschen Lloyd, Bremen, der Hapag-Seebäderdienst G. m. b. H., Hamburg und der Deutschen Lufthansa A. G., Berlin

Juist - Norderney und zurück.

Motorschiffe „Ilse“ u. „Wallfried“

Juni	Abfahrt von Juist (Bahnhof)	Abfahrt von Norderney (Hafen)
19.	12.45	17.30 H
20.	3.45 H	6.00
	13.30 W	18.00 H
21.	14.45 B	19.00 HB
22.	6.15 H	8.15
	15.45	19.35 H
23.	6.15 H	8.15
	9.15	16.45
	18.00	20.05 H
24.	6.20 H	8.30
	17.30 W B	19.45 H B
25.	8.00 H	17.45 B
	19.00	22.05 H
26.	8.30 H	10.30
	19.00	21.20 H
27.	7.30 H	9.15
	12.15	22.05 H
28.	8.30 HB	13.30 B
29.	9.20	14.00
30.	10.30 H	15.15 B

Anmerkungen: Der Buchstabe H neben den Fahrzeiten bedeutet in Norderney Dampferanschluß nach Helgoland bzw. von Helgoland. Der Buchstabe W bedeutet: direkter Dampferanschluß von Norderney nach Wilhelmshaven. Der Buchstabe B bedeutet: Anschluß über Norderney nach Borkum bzw. von Borkum.

Borkum - Norderney - Juist und umgekehrt.

Die Fahrten werden ausgeführt: Von Borkum nach Norderney und umgekehrt mit den Dampfern der Akt.-Gesellschaft „Ems“, Emden und von Juist nach Norderney und umgekehrt mit den Motorschiffen „Ilse“ und „Wallfried“.

Nach Juist:				
Juni	Ab Borkum Bhf.	an Norderney	ab Norderney	an Juist Bhf.
21.	14.00	17.30	19.00	20.30
24.	7.30	10.30	19.45	21.15
25.	6.00*	9.30	17.45	19.15
28.	8.00	11.30	13.30	15.00
30.	9.00*	12.30	15.15	16.45

Nach Borkum:				
Juni	Ab Juist Bhf.	an Norderney	ab Norderney	an Borkum Bhf.
21.	14.45	16.15	18.00	22.00
24.	17.30	19.00	19.45	23.00
28.	8.30	10.00	11.45	15.30

Die mit einem * versehenen Fahrten werden mit dem Dampfer „Rheinland“ über See durchgeführt. Alle anderen Fahrten führen über Watt.

Schiffsverbindung Norddeich-Juist und zurück

vom 19. bis 27. Juni

Dat.	Tag	Ab Juist (Bhf.)	Ab Norddeich
19.	Do.	5.30* 13.15 16.00*	14.35* 16.30 17.50*
20.	Fr.	6.30* 14.30 17.15	14.45 17.40 18.00
21.	So.	5.30 7.30*	6.00 14.45*
22.	Sg.	17.00 6.30 8.30*	7.15 16.00*
23.	Mo.	17.00 6.00 9.00*	18.00 7.30 16.30*
24.	Di.	9.20 19.00	9.20 17.45*
25.	Mi.	9.20 19.30	10.15 18.30*
26.	Do.	9.20 12.00* 20.15	10.15 19.00* 20.15
27.	Fr.	7.30* 9.20 21.00	10.30 19.30* 21.00

* = Dampfer wartet nach Möglichkeit Zuganschluß ab. Postdampfer „Norderney“ oder „Juist“. Die mit einem Stern versehenen Fahrten sind außerplanmäßig. Bei ungünstigen Wasserverhältnissen verkehrt außerdem das Motorschnellschiff „Frisia VI“.

Fluttabelle und Badezeiten

vom 19. Juni bis 9. Juli

Dat.	Tag	Hochwasser	Badezeiten
19.	D.	16.14	14.00-17.00
20.	F.	17.11	15.00-18.00
21.	S.	18.17	16.00-19.00
22.	S.	19.23	16.00-19.00
23.	M.	8.12	7.00-9.00
24.	D.	9.11	18.00-19.00
25.	M.	9.58	7.00-10.00
26.	D.	10.18	8.00-11.00
27.	F.	11.10	8.30-11.30
28.	S.	12.27	9.00-12.00
29.	S.	13.14	10.00-13.00
30.	M.	14.00	10.00-13.00
1.	D.	14.44	12.00-16.00
2.	M.	15.25	12.30-16.30
3.	D.	16.15	13.30-17.30
4.	F.	17.18	14.00-18.00
5.	S.	18.26	15.00-19.00
6.	S.	19.39	15.00-19.00
7.	M.	8.27	7.00-9.30
			17.30-19.00
8.	D.	9.26	7.00-10.30
9.	M.	9.58	7.00-11.00

Drucksachen

aller Art
Otto G. Soltau, Norden
Buchdruckerei
Fernsprecher 2219

Restaurant und Café „Giftbude“

Herrlich gelegenes, größtes und feinstes Café direkt beim Familien-Badestrand an der Osttreppe. Freie Aussicht auf die Nordsee und das gesamte Badeleben. Täglich nachmittags großes Künstler-Konzert, abends zwangloses Zusammentreffen bei Tanz, Unterhaltung sowie besondere Veranstaltungen. Treffpunkt aller Badegäste und Fremden. Eintritt frei.

Mäßige Preise.

Eigene Konditorei. Vorzüglicher Kaffee. Gutgepflegte Weine erster Firmen.

Mäßige Preise.

Spezialausgabe der Dortmunder-Aktienbrauerei

28

(Fortsetzung aus dem Hauptblatt.)

Marianne Distmann, Bochum.
 Ilse Döder, Bochum.
 Ida Diegnas, Bochum.
 Ilse Daub, Hagen.
 Grete Dippel, Iserlohn.
 Marie-Luise Dahmann, Hagen.
 Lisa Dieckhoff, Witten.
 Elfriede Druschel, Gelsenkirchen.
 Luise Eichwald, Gelsenkirchen.
 Irmgard Eichwald, Gelsenkirchen.
 Klara Eichwald, Gelsenkirchen.
 Hedwig Emmel, Gießen.
 Edith Erdbrink, Dortmund.
 Lieselotte Funcke, Hagen.
 Erika Funcke, Hagen.
 Wilma Funcke, Hagen.
 Luse Flotow, Bochum.
 Grete Flasche, Bochum.
 Elli Fischer, Bochum.
 Elisabeth Felderhoff, Iserlohn.
 Ingeborg Frowein, Gelsenkirchen.
 Grete Goldstein, Bochum.
 Elsbeth Hartung, Bochum.
 Elsbeth Haarmann, Bochum.
 Leni Huth, Bochum.
 Mimi Höltermann, Bochum.
 Herten, Bochum.
 Else Hüsgen, Herne.
 Lore Henes, Hagen.
 Ruth Heisterkamp, Hagen.
 Dorothea Halle, Hagen.
 Marianne Hüttemann, Haspe.
 Grete Höhne, Berge.
 Sieglinde Höing, Holzwickede.
 Gerda Heuser, Hagen.
 Elisabeth Haarmann, Hagen.
 Lucie Heer, Ihmert.
 Ruth Heer, Ihmert.
 Lieselotte Henkel, Hörde.
 Herta Hemmann, Dortmund.
 Margarete Heitmann, Dortmund.
 Erika Herrmann, Gelsenkirchen.
 Wilma Hanning, Bochum.
 Ursel Janitzki, Gelsenkirchen.
 Lotte Joester, Altena.
 Elli Junghans, Iserlohn.
 Elisabeth Jung, Rünthe.
 Hedwig Kanthack, Bochum.
 Ingeborg Kleinholz, Bochum.
 Lieselotte Krischer, Bochum.
 Gerda Klein, Bochum.
 Gertrud Kracht, Bochum.
 Ilse Knappe, Gevelsberg.
 Gertrud Knipping, Altena.
 Hilde Kiefer, Altena.
 Margrete Klein, Hagen.
 Margot Koch, Rünthe.
 Herta Koch, Castrop-R.
 Hilde Koch, Castrop-R.
 Klärchen Karlisch, Dorstfeld.
 Lydia Kraft, Dortmund.
 Lieselotte Kleinhorst, Wanne-E.
 Hilde Kleinebenne, Wanne-E.
 Magdalene Köster, Wanne-E.
 Hilde Kulke, Dortmund.
 Elsbeth Kruskopf, Essen-Steele.
 Margrit Küppersbusch, Gelsenkirchen.
 Grete Köhler, Unna.
 Vera Kopfermann, Hombruch.
 Martha Kadenbuch, Bochum.
 Anneliese Lassing, Bochum.
 Helene Lucas, Gelsenkirchen.
 Martha Lucas, Gelsenkirchen.
 Grete Loudwin Wattenscheid.
 Klärchen Meyer, Dortmund.
 Emmi Meyer, Dortmund.
 Lydia Meier, Dortmund.
 Lieselotte Menzel, Essen-Krey.
 Thea Masthoff, Herne.
 Helene Mergell, Dortmund.
 Ilse Maul, Bochum.
 Ilse Nölle, Altena.
 Martha Neuhaus, Altena.
 Ruth Neander, Iserlohn.
 Ulla Oberwinter, Gelsenkirchen.
 Irmgard Oventrop, Iserlohn.
 Gerda Overkamp, Bochum.
 Inge Prein, Altena.
 Lieselotte Putz, Bochum.
 Anneliese Rasche, Bochum.
 Gerda Rüger, Bochum.
 Hildegard Rüdiger, Herne.
 Anneliese Rottmann, Gelsenkirchen.
 Hildegard Rottmann, Gelsenkirchen.
 Milly Roth, Dortmund.
 Herta Radecker, Castrop-R.
 Ruth Röhr, Dortmund.
 Anneliese Rentrop, Altena.
 Emmi Rosansky, Gevelsberg.
 Maria-Karola Rick, Gevelsberg.
 Lieselotte Rossow, Bochum.
 Lieselotte Rückershausen, Bochum.

Herta Springer, Bochum.
 Hilde Springer, Bochum.
 Lotte Salmagne, Dortmund.
 Anneliese Seiler, Hagen.
 Hilde Söding, Hagen.
 Gita Springmann, Hagen.
 Dorothea Springmann, Hagen.
 Lotte Sauermann, Hagen.
 Lieselotte Sundermann, Bochum.
 Helga Schriever, Bochum.
 Hanna Scheer, Bochum.
 Irma Schulte, Bochum.
 Kläre Schubeis, Bochum.
 Schübel, Bochum.
 Schmeertmann, Bochum.
 Else Schübel, Bochum.
 Lieselotte Schröder, Dortmund.
 Erika Schäfer, Dortmund.
 Margot Schimmel, Dortmund.
 Otto Schimmel, Dortmund.
 Else Schneider, Essen.
 Hildegard Scharf, Essen.
 Hedwig Schulte, Iserlohn.
 Annelies Schmellenkamp, Plettenberg.
 Edith Schlegel, Hagen.
 Marianne Schübel, Bochum.
 Mathilde Stemmrich, Bochum.
 Karla Stelzner, Bochum.
 Anneliese Strehmer, Herne.
 Eva-Maria Steffen, Herne.
 Ilse Stamm, Grüne.
 Gerda Standop, Wickede.
 Aenne Steffens, Soest.
 Else Turowski, Gelsenkirchen.
 Lore Taukel, Vogelsang.
 Margarete Treukel, Essen.
 Lore Voyer, Hagen.
 Else Vockerodt, Dortmund.
 Anneliese Vetter, Hagen.
 Hildegard Voigt, Bochum.
 Lieselotte Vollmer, Dortmund.
 Berta Wierschowski, Bochum.
 Ilse Wunderlich, Bochum.
 Adele Walinschat, Essen.
 Gisela Wendt, Krefeld.
 Hedwig Zwiernick, Soest.
 Zimmermann, Dortmund.
 Gisela Zimmermann, Altena.
 Margerth v. Sigroth, Iserlohn.
 Lieselotte Koch, Iserlohn.

Geschichtliche Entwicklung der heilklimatischen Forschung in Deutschland.*)

2. Von Dr. phil. P. A. Galbas,
 Leiter des Strahlungs-Klimatologischen Stationsnetzes im Deutschen Nordseegebiet.

Baden ging auch hier wieder voran. Im Sommer 1919 wurde durch Dr. Baur die klimatologische Station der Badischen Landeswetterwarte in St. Blasien zu einem heilklimatischen Observatorium ausgebaut. Die wirtschaftliche Mißlage der deutschen Kurorte gestattete auch hier zunächst nicht den Ausbau mit lokalen Mitteln. Dornostützender Hand war dieser Ausbau zu verdanken. In langjähriger Beobachtungstätigkeit bis zum Herbst 1927 sammelte Dr. Baur die Grundlagen für das Strahlungs-Klima St. Blasiens, die durch seinen Nachfolger ergänzt werden. Eine Reihe Publikationen sind das Ergebnis ihrer Arbeiten. Neben den genannten Klimatologen brachten die günstigen Ergebnisse die interessierten Ärzte auf den Plan. Die klimatische Behandlung der Lungen-Tuberkulose dürfte hier eine starke Förderung erfahren haben. Wir sehen hier zum ersten Mal in Deutschland die erfolgreiche praktische Zusammenarbeit von Arzt und Klimatologen. Wenn St. Blasien auch als charakteristischer Kurort des badischen Schwarzwaldes zu bezeichnen ist, so war sein Institut doch nicht in der Lage, die zahlreichen Probleme allein zu lösen, deshalb wurde im Jahre 1922 die „Badische Gesellschaft für Wetter- und Klimaforschung“ gegründet. Ihr Zweck war u. a. die Behandlung von Themen aus der allgemeinen Bioklimatologie, insbesondere der Klimatophysiologie des Menschen, aber auch der Tiere und Pflanzen. An ihrer Spitze stehen der bekannte Klimatherapeut v. Nordt u. als Klimatologe der Direktor der Badischen Landeswetterwarte Professor P e p p l e r. Damit bekam das gesamte Badische klimatologische Stationsnetz seine besondere Note. Neben den alten klimatologischen Elementen wird in Baden an den dafür charakteristischen Stationen Sonnen- und Himmelsstrahlung beobachtet und so dem Arzt die Grundlage für seine therapeutischen Anordnungen gegeben. Fast alljährliche Tagungen geben Gelegenheit zur Berichterstattung über die gesammelten Erfahrungen und so die Gewähr einer fruchtbringenden Entwicklung der Zusammenarbeit zwischen Arzt und Klimatologen.

1925 erfolgte die Gründung der „Mittelrheinischen Studiengesellschaft für Klimatologie und Balneologie“. Sie bedeutet eine Zusammenfassung der Interessenten und Stationen in der genannten klimatischen Einheit. In

Ems wurde bereits 1880 durch die Kurverwaltung eine klimatologische Station eingerichtet, die den dortigen Badeärzten immer wieder Gelegenheit gab, die Bedeutung des Klimas von Bad Ems als Heilklima zu diskutieren, am ausführlichsten wohl Dr. Stemmler in einem Vortrage über das Sommerklima von Bad Ems gelegentlich des Balneologen-Kongresses 1910. Die neue Gesellschaft bewirkte die Gründung von 11 weiteren Stationen im Gebiet vom Mittelrhein und Taunus. Als Zentrale für ihre Arbeiten wirkt anregend und fördernd das Frankfurter Geophysikalische Universitätsinstitut mit seinem Taunus-Observatorium unter Leitung von Prof. Linke. Die medizinische Führung liegt erfolgreich in den Händen von Professor Schwentenbecher-Marburg.

Um im Nachbargebiete zu bleiben, möchte ich an dieser Stelle gleich auf die Arbeiten an der Universität Gießen hinweisen, wo Professor Schulze von der Universitäts-Hautklinik seit 1926 sich mit Strahlungsbeobachtungen beschäftigt.

In der Reihe der Gesellschaften, welche sich die Bearbeitung einer ganzen Klimaeinheit zum Ziel gesetzt haben, folgt dann die 1926 gegründete „Gesellschaft zur Förderung der Klimaforschung im Nordseegebiet“. Die Möglichkeit, ein überflächliches Bild des Klimacharakters der ganzen Nordseeküste und -inseln zu gewinnen, ist hier besonders günstig, da Stationen des Preussischen Meteorologischen Instituts, der Seewarte und der Reichsmarine zum Teil mit langjährigen Beobachtungsreihen vorhanden sind, die nun auch durch die eigenen Stationen des „Strahlungs-Klimatologischen Stationsnetzes“ ergänzt werden. Die bekanntesten Fachvertreter haben bereits Gelegenheit genommen, mit Unterstützung der Kurorte und der genannten Behörden zu allen Jahreszeiten Spezialuntersuchungen durchzuführen, zum Teil unter Ausdehnung auf geophysikalische Probleme, die heute noch nicht ohne weiteres mit der Heilklimatik in Verbindung gebracht werden. Die Ergebnisse dieser Arbeiten werden in eigenen alljährlich erscheinenden „Institutsberichten“ publiziert. Die Nähe der Universität Münster bietet die Möglichkeit, durch Ferienkurse die Forschungsergebnisse der akademischen Jugend zu vermitteln und so die Aufgaben der früher geplanten balneologischen Akademien zu erledigen. Die zahlreichen Kindererziehungsheime und -heilstätten der Nordsee ermöglichen hier wie kaum in einer anderen klimatischen Einheit die Zusammenarbeit mit dem Klimatherapeuten. Der Heliotherapie der Knochen- und Gelenk-Tuberkulose am Seehopitz Kaiserin Friedrich auf Norderny geben die Beobachtungen des Instituts für Nordseeforschung Aufklärungsmaterial über die Entwicklung der Heilprozesse.

1920 war bereits das Lichtforschungsinstitut in Hamburg-Eppendorf unter Leitung von Dannmeyer und Beemöller gegründet worden, von dem auch 1926 der Anstoß zur Gründung der Deutschen Gesellschaft für Lichtforschung unter Führung von Hans Meyer-Bremen erfolgte. Diese Gesellschaft ist allerdings weniger in der Reihe der ausgesprochenen Klimaforschungsgesellschaften zu nennen, sondern mehr den rein wissenschaftlichen Vortragsgesellschaften, wie der Physikalischen und den entsprechenden medizinischen Spezialgesellschaften gleichzustellen.

In Württemberg wurde im Jahre 1928 die „Württembergische Gesellschaft zur Erforschung des Grenzgebietes zwischen Heil- und Wetterkunde“ gegründet. Ihr Forschungsinstitut ist die Lichtklimatische Station in Schömberg, deren Zusammenarbeit mit der Württembergischen Landeswetterwarte in Stuttgart erfolgreiche Arbeiten gewährleistet. Publikationsorgan ist die „Berliner Klinik“.

1927 wurde in Friedrichroda auf Anregung von Sanitätsrat Bieling die „Arbeitsgemeinschaft für heilklimatische Forschung in Thüringen“ mit Unterstützung der zuständigen Landeswetterwarte in Weimar und der medizinischen Fakultät in Jena gegründet. Die Arbeitsgemeinschaft hat neben den Arbeiten, die im wesentlichen die gleichen Ziele wie die vorgenannten Gesellschaften hat, auch die Arbeiten von Dr. Schmidt-Curtius unterstützt, der in Tabarz vor allem Untersuchungen über die Bedeutung des Untergrundes als Klimafaktor ausgeführt hat.

Ich möchte auch hier zunächst in der Nachbarschaft bleiben und die jüngste Station nennen, die 1929 gegründete Station an der Sonnen-Heilstätte Heimdall in Bad Elster. Von hier aus sind Stationen in Bad Oberschlema und an der Lungenheilstätte Sorg gegründet worden, die den Grundtönen eines Sächsischen Stationsnetzes bilden sollen.

Nach Osten fortschreitend, stoßen wir auf eine der ältesten Stationen, die Heilklimaforschungsstelle in Schreiberhau, die schon 1923 mit Unterstützung des Potsdamer Observatoriums ihre Arbeiten begann. Dr. Tichy hat in langjähriger Beobachtung die Normalwerte der Sonnenstrahlung geschaffen und systematisch die Arbeiten der Station auf Unterjochung der UV-Strahlung und der Abkühlungsgröße ausgedehnt. Seine Station ist dem Netz des Breslauer Observatoriums eingegliedert, von dessen Stationen sechzehn ausgesprochen heilklimatische Tendenz haben. An dieser Stelle ist vor allem als eine der ältesten Kurortstationen Reinerz zu nennen, gegründet 1880 durch das Preussische Meteorologische Institut, außerdem die beiden Stationen an den Landesheilstätten Ziegenhals 1928 und Landeshut 1929. Das Observatorium Krietern stellt für dieses schlesische Stationsnetz nach Aufnahme ausgedehnter Strahlungs-klimatologischer Aufgaben in sein Arbeitsprogramm eine geeignete Zentrale dar.

Nachdem als Beginn des letzten Entwicklungsabschnitts in der heilklimatologischen Forschung in Deutschland die Expedition Kähler 1913 in Kolberg bezeichnet werden konnte, trat die Ostsee in der weiteren Zeit weniger hervor. Ausgesprochen heilklimatologischen Charakter hatten hier erst wieder die Arbeiten von Lüdeling, der 1926 in Swinemünde mit Spezialbeobachtungen begann. Zu erwähnen ist, daß z. B. zur eingehenden Untersuchung des Strandklimas drei verschiedene Beobachtungsstellen eingerichtet wurden. — In Lübeck begann 1927 Voigts mit der Ergänzung der Beobachtungen der bereits 1883 gegründeten Station. Auch hier wurde eine Parallelstation in der Nachbarschaft (Travemünde) eingerichtet. Die Anregung zu den Beobachtungen wurde hier durch Professor Kloß gegeben.

Als letzte Gesellschaftsgründung ist die „Studien-Gesellschaft für die Erschließung und Förderung bayrischer Höhenkurorte“ in Bayern zu nennen, die den Kreis der Nachkriegsarbeiten fast an ihrem Ausgangspunkte schließt. Nächste der Station in St. Blasien ist nämlich die älteste Nachkriegsgründung in Riezern erfolgt. Dr. Baders Verdienst beruht nicht allein auf dieser Gründung, sondern auf der therapeutisch bedeutsamen Erkenntnis, daß eine Wechselwirkung verschiedener Klimate eine wirksame Ergänzung in der Therapie darstellen würde. Diesem Gedankengange ist der Austausch seiner Patienten zwischen Hochgebirge und Nordsee zu verdanken. Klimatologisch wurden die Stationen Riezern und Borkum durch Dr. Hoelper, den jetzigen Leiter des Observatoriums Nachen, erfolgreich betreut. — Eine weitere Gründung im deutschen bzw. österreichischen Hochgebirge ist die Station in Hochjerfaus, die seit 1927 in Arbeitsgemeinschaft mit Professor Schulte-Gieben erfolgreich arbeitet.

(Fortsetzung folgt.)

Zur Beachtung!
Mehr als 300 Pflanzenarten wachsen auf unserer Insel, darunter viele, welche sich durch auffallende Farben, köstlichen Duft oder eigenartigen Wuchs auszeichnen, weswegen ihnen vielfach von Fremden nachgestellt wird. Solange das Pflücken und Sammeln in bescheidenen Grenzen bleibt, wird niemand Anstoss daran nehmen; bedauerlich ist es jedoch, wenn einzelne Sammelwütige die schönsten Arten in grossen Bündeln mit den Wurzeln ausraufen und so den Untergang seltener Arten herbeiführen; wie es z. B. auf Borkum mit der einst so häufigen „Seemannstreu“ bereits geschehen ist.

Aehnlich ist es um die Vogelwelt bestellt. Nicht weniger als 249 Vogelarten sind auf unseren Inseln beobachtet, von denen 50 bei uns brüten. Die grösste Zierde unserer Küste, die herrlichen Silbermöven, Seeschwalben, Austernfischer und Brandgänse, noch vor Jahrzehnten auf allen Inseln zu Tausenden brütend, sind jetzt so sehr in Abnahme begriffen, dass man um ihre weitere Existenz besorgt sein muss, eine Folge der wüsten Schiesserei, die alles, was da krecht und fleucht, vernichtet. Noch ist es Zeit, der völligen Verödung unserer schönen Inseln entgegenzutreten. Wir richten daher an unsere verehrten Gäste die Bitte, uns zu unterstützen, und stellen unsere Insel und die auf dem Memmert gelegenen Vogelkolonien unter ihren freundlichen Schutz.

KUNSTGEWERBE - AUSSTELLUNG
„IDERHOFF“
AN DER KATHOLISCHEN KIRCHE
NUR GUTE HANDWERKLICHE ARBEITEN
ALLER ART 46

Erstes Konfitüren-Geschäft am Platze!

Pralinen und Schokoladen

in großer Auswahl

Prima Tee- u. Kaffeesorten

empfiehlt das Spezialgeschäft von

26

Bernhard Hollander

Strandstrasse 17 Fernsprecher Nr. 34

Große Auswahl in Ansichtspostkarten

Photograph J. Dreesbach

Ältestes Geschäft am Platze

empfiehlt sich zur Ausführung erstkl. Strandaufnahmen

Spezialität: Künstlerische Strandaufnahmen von Juist
in großer Auswahl. Alle Arbeiten
für Amateure prompt und sauberst.
Verkauf von Platten, Films etc. 29

IDA NESSO, NORDEN Hindenburg-
straße 110

Erstes und größtes Spezial-Putzgeschäft am Platze

bietet ständig reiche Auswahl modernster Damenhüte in
allen Preislagen. Neuheiten in Reishüten, Strandkappen,
Mützen, Schals, Handschuhen und seidnen Strümpfen

Stets vorrätig:

Tortenpapiere

Tortenschachteln

Kuchenteller in allen Grössen

Tortenpappsteller

Otto G. Soitau, Buchdruckerei
Norden

Foto-Arbeiten, Strandaufnahmen

Fotohaus

Walter Brunke

1900



1930

Strandstraße und Wilhelmstraße
Erstes und ältestes Geschäft

Halbe den geehrten Kurgästen meine

Bahnhofswirtschaft

bestens empfohlen. Gemütliches Lokal.
Gut gepflegte Biere. Gute Weine. Auf-
merksame Bedienung. Reelle Preise.
Auskunft über Reiseverbindung wird
gern erteilt.

Gerhard Rose

Besitzer der Pension „Inselrose“. Telefon 25.

22

NORDEN

CENTRAL-HOTEL

Clublokal des A. D. A. C.

Central-Heizung. Fernsprecher 2318. Civile Preise. Im
Mittelpunkte der Stadt, 2 Min. vom Bahnhof Osterstraße
nach Norddeich. Feinstes u. größtes Restaurant am Platze.
Hält sich den besuchenden Gästen bestens empfohlen.

C. CARSTENS

Inhaber: W. Carstens

7

Durch Umbau bedeutend vergrößert. Bäder im Hause.
Auto-Garage. Billiger Pensionspreis nach Uebereinkunft.

38

Kurgäste! Ausflügler!

Café und Restaurant

Wilhelmshöhe

Besitzer: E. Janßen

mitten in den Dünen im Ostdorf gelegen. hält
sich den geehrten Badegästen bestens empfohlen

Täglich große Auswahl
in frischem Gebäck
Gute Getränke. Milch
von eigenen Kühen

Aufmerksame Bedienung

Bringe meine

Wäscherei

mit elektrischem Betrieb

den geehrten Badegästen
in empfehlende Erinnerung

Saubere und reelle Bedienung
Eilwäsche innerhalb 24 Stunden

Frau H. Schiller

Gegründet 1884
Friesenstrasse 1

24

HOTEL-PENSION

WORCH

Inhaber: Franz Worch
langjähriger Küchenmeister

Fernsprecher Nr. 18

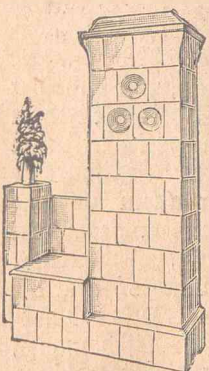
Anerkannt vorzüglichen Mittag- und Abendtisch
(auch für Gäste, welche Privat wohnen)

41

Bestgepflegte Biere und
Weine nur erster Firmen

W. J. FISSE
Aromatischer Bitter-Likör
1888
mit dem
Ehrenpreise
höchste
AUSZEICHNUNG.
W. J. FISSE
EMDEN
GEGR. 1845.
SCHUTZMARKE

„ — muß jeder Badegast getrunken haben“



P. Fritsche, Norden

Töpfer- und Ofenfabrikmeister
Al. Neufstraße :: Fernruf 2129

Oefen und Herde

Fabrikation 8

transportabler Kachelofen
Versand nach allen Orten

Wand- und Fußbodenfliesen
Umbau — Reparatur — Reinigung



Qualitäts-Schuhwaren
Marke Salamander 5

Joh. W. Janssen, Norden

Hindenburgstraße 83
Fernruf 2135
Reparatur-Grosswerkstätten

Goldwaren * Uhren * Optik
Reparaturen prompt und billig

Bernhard Hollander

Strandstrasse 17. Fernsprecher Nr. 34.

Lager in Gold und Silber 26

Filigram-Schmuck

Getriebenes Altsilber

Echte antike Möbel, Uhren u. Zinnsachen

